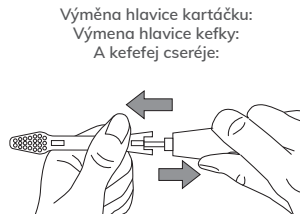


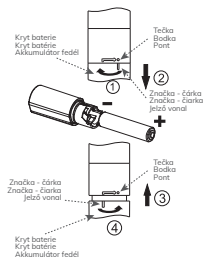
1 INSTRUKCE INŠTRUKCIE UTASÍTÁS



Sejmutí: pevně uchopte hlavici kartáčku a vytáhněte ji rovně nahoru.
Vybratie: Pevne uchopte hlavicu kefy a vytiahnite ju rovno hore.
Eltávolítás: Fogja meg erősen a kefefejet, és húzza egyenesen felfelé.

Nasadťte novou hlavici na kovovou tyčinku a zacvakněte.
Nasadzte novú hlavicu na kovovú tyčinku a zacvaknite.
Helyezze az új fejet a fémrúdra, és kattints be.

Výměna baterie Výměna batérie Elemcsere



Otočte krytem baterie (1) a sejměte směrem dolů (2).
Otočte krytom batérie (1) a zatiahnite nadol (2).
Forgassa el az elem fedelét (1), és húzza le (2).

Vložte novou baterii AAA, napřed stranou označenou
znaménkem mínus.
Vložte novú batériu AAA, napred stranou označenou
znamienkom mínus.
Helyezzen be egy új AAA elemet, a mínusz oldalal
előre.

Nasadte kryt baterie podle obrázku (3 a 4).
Nasadte kryt batérie podľa obrázku (3 a 4).
Helyezze vissza az elemfedelét az ábra szerint
(3. és 4. ábra).

2 NÁVOD NA POUŽITÍ NÁVOD NA POUŽITIE HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Stisknutím tlačítka spustíte zubní
kartáček; stiskněte znovu během 3
sekund pro spuštění masážní funkce;
dalším stisknutím kartáček vypnete.

Stlačením tlačidla spustíte zubní
kefku; stlačte znovu počas 3 sekund
pre spuštění masážnej funkcie;
dalším stlačením kefy vypnete.

Nyomja meg a bekapcsológombot a
fogkefe elindításához; a gomb
ismételt 3 másodperces
megnyomásával elindítja a masszázss
funkciót; majd ismét nyomja meg a
gombot a fogkefe kikapcsolásához.

1 Uchopte rukojet navhlčenou rukou v místě kovového
pásku. Tím spustíte ionizaci - tok záporných iontů, díky
němuž pracuje sonická síla kartáčku IONPA ještě
efektivněji.

Uchopte rukoväť navhlčenou rukou v mieste kovového
pásiku. Tým spustíte ionizáciu - tok záporných iónov,
vďaka ktorému pracuje sonická síla kefy IONPA ešte
efektívnejšie.

Nedves kézzel fogja meg a fogantyút a fém szalag helyén.
Ez kiváltja az ionizációt - a negatív ionok áramlását, ami
még hatékonyabbá teszi az IONPA fogkefe szónikus
eréjét.

2 Navhlčete hlavici a pokud chcete, naneste malé množství
zubní pasty, (obvykle stačí polovina běžně používaného
množství zubní pasty)

Navhlčite hlavicu a ak chcete, naneste malé množstvo
zubnej pasty. (Obvykle stačí polovica bežne používaného
množstva zubnej pasty)

Nedvesítse meg a fogkefe fejt, szükség szerint, vigyen fel
kis mennyiségű fogkrémet. (általában elegendő a fogkrém
szokásos mennyiségének a fele)

3 Rozdělte si dutinu ústní na čtyři sekce - horní levou, horní
pravou, spodní levou a spodní pravou.

Rozdeľte si ústnu dutinu na štyri sekcie - hornú ľavú, hornú
pravú, spodnú ľavú a spodnú pravú.

Ossza fel a szájüreget négy részre - bal felső, jobb felső,
bal alsó és jobb alsó részre.

4 Umístěte štětinky kartáčku pod mírným úhlem k linii dásní.
Umístinite štetinky kefy pod miernym uhlom k linii dasien.
Helyezze a fogkefe sőrteit enyhe szögben az íny
vonalához.

5 Stiskněte tlačítko pro zapnutí a jemnými krátkými pohyby
nahoru a dolů pohybné kartáčkem po zubech.
Stlačte tlačidlo pre zapnutie a jemnými krátkými pohybmi
hore a dole pohybné kefkou po zuboch.

Nyomja meg a bekapcsológombot, és finoman rövid felfelé
és lefelé mozdulatokkal mozgassa a fogkefét a fogak
mentén.

6 Když stisknete tlačítko pro zapnutí, zařízení se spustí v
režimu CLEAN (čištění). Jedná se o režim pro každodenní
použití, který v sobě spojuje sonickou a ionizační funkci.
Keď stlačíte tlačidlo pre zapnutie, zariadenie sa spustí v
režime CLEAN (čistenie). Ide o režim pre každodenné
použitie, ktorý v sebe spája sonickú a ionizačnú funkciu.
A bekapcsológomb megnyomásakor a készülék
automatikusan CLEAN módban indul el. Ez a mindennapi
használatra alkalmas mód, amely egyesíti a szónikus és
az ionizációs funkciót.

7 Po dalším stisknutí tlačítka pro zapnutí, přejde zařízení do
režimu GUMCARE. Při čištění zubů pak zároveň jemně
masírujete i dásně.
Po ďalšom stlačení tlačidla pre zapnutie, prejde zariadenie
do režimu GUMCARE. Pri čistení zubov potom zároveň
jemne masírujete aj dásna.

A bekapcsológomb ismételt megnyomása után a készülék
GUMCARE módba kapcsol. Fogmosáskor finoman
masszírozza a fogínyt is.



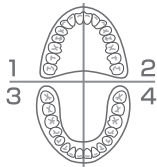
- 8 Funkce časovače: Kartáček se pozastaví každých 30 sekund, tedy celkem třikrát během doporučených dvou minut, aby uživatelé připomněli doporučený čas čištění každého sektoru dutiny ústní.
- Funkcia časovača: Kefka sa pozastaví každých 30 sekund, teda celkom trikrát počas odporúčaných dvoch minút, aby užívateľovi pripomenul odporúčaný čas čistenia každého sektora ústnej dutiny.
- Időzítő funkció: A fogkefe 30 másodpercenként, összesen háromszor szünetel az ajánlott két perc alatt, hogy emlékeztesse a felhasználót a szájüreg minden szektorának ajánlott tisztítási idejére.

- 9 Každou ze čtyř částí dutiny ústní čistíte po dobu 30 sekund, přičemž 10 sekund věnujete přední straně, 10 sekund zadní straně a 10 sekund žvýkacím ploškám zubů. Každou do čtyřech částí dutiny ústní čistíte po dobu 30 sekund, pričom 10 sekund venujete prednej strane, 10 sekund zadnej strane a 10 sekund žuvacím plochám zubov.
- Tisztítsa meg a szájüreg egyes részeit 30 másodpercig, 10 másodpercet fordítva mindegyik részre, az elülső, hátsó és fogak rágófelületeire.

- 10 Zubní kartáček vypněte před vyjmutím z úst stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí. Zabráňte tak postříkání okolí. Zubnú kefku vypnite pred vybraťím z úst stlačením tlačidla pre zapnutie/ vypnutie. Zabráňte tak postriekaniu okolia. A fröccsenés elkerülése érdekében a be- és kikapcsológomb megnyomásával kapcsolja ki a fogkefét, mielőtt kivenné a szájából.

- 11 Vyčistěte hlavici a tělo kartáčku po každém použití. Vyčistite hlavici a telo kefy po každom použití. Minden használat után tisztítsa meg a fogkefefejét és a fogkefe testet.

Horní čelist
Horná časť
Felső állkapocs



Spodní čelist
Spodná časť
Alsó állkapocs

VAROVÁNÍ VAROZANIE FIGYELEM

- 1 Rodiče jsou povinni instruovat děti o správném použití tohoto výrobku. Rodičia sú povinní inštruovať deti o správnom použití tohto výrobku. A szülők kötelesek megtanítani gyermekeiket ennek a terméknek a megfelelő használatáról.

- 2 Tento výrobek je určen k domácumu použití a to pouze k čištění zubů, dásní a jazyka. Nepoužívejte jej k žádným jiným účelům. Tento výrobok je určený na domáce použitie a to iba na čistenie zubov, dasien a jazyka. Nepoužívajte ho na žiadne iné účely. Ezt a terméket háztartási használatra tervezték, csak a fogak, az íny és a nyelv tisztítására. Ne használja más célra.

- 3 Výrobek svépomocí neotvírejte, neopravujte ani neupravujte. Výrobok svojpomocne neotvárajte, neopravujte ani neupravujte. Ne nyissa, javítsa vagy módosítsa a terméket.

- 4 Neponořujte výrobek na delší dobu do vody. Neponárajte výrobok na dlhšiu dobu do vody. Ne merítse sokáig a terméket vízbe.

- 5 Nevystavujte přímému slunečnímu záření a vysokým teplotám. Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a vysokým teplotám. Ne tegye ki közvetlen napfénynek és magas hőmérsékletnek.

- 6 Vyměňte z výrobku baterii v případě, že jej nebude delší dobu používat. Vyberte z výrobku batériu v prípade, že ho nebude dlhšiu dobu používať. Vegye ki az akkumulátort a termékéből, ha hosszabb ideig nem használja.

- 7 Použití zubních kartáčků IONICKISS je bezpečné pro všechny. Nicméně, pokud používáte kardiostimulátor či podobné zařízení, prosíme, konzultujte použití kartáčku se svým lékařem.

Použitie zubných kefiék IONICKISS je bezpečné pre všetkých. Avšak, ak používate kardiostimulátor či podobné zariadenie, prosíme, konzultujte použitie kefy so svojim lekárom.

Az IONICKISS fogkefék használatát mindenki számára biztonságos. Ha szívritmus-szabályozót vagy hasonló eszközt használ, kérjük, konzultáljon orvosával, mielőtt a fogkefét használná kezdené.

- 8 Pokud se po použití tohoto výrobku vyskytne nadměrné krvácení dásní, kontaktujte svého zubaře.

Ak sa po použití tohto výrobku vyskytne nadmerné krvácanie dasien, kontaktujte svojho zubára.

Ha túlzott invérzészt tapasztal a termék használatát után, forduljon fogorvosához.

- 9 S výrobkem zacházejte šetrně, neouchypte s ním, nepouštějte jej na zem.

S výrobkom zaobchádzajte šetrne, nebuchajte s ním, nepúšťajte ho na zem.

A termékkel óvatosan bánjon, ne ütögesse, ne ejtse le.

4 SPECIFIKACE PRODUKTU

Zdroj: 1 alkalická baterie typu AAA

Výdrž baterie: 120 dní (při použití dvakrát denně po dobu dvou minut)

Vířba: 22 000 kmitů/min.

Rozměry: 16,9 cm x 1,9 cm x 2,0 cm

Váha: 50 g (včetně baterie a hlavice)

Stupeň voděodolnosti: IPX7

ŠPECIFIKÁCIA PRODUKTU

Zdroj: 1 alkalická batéria typu AAA

Výdrž batérie: 120 dní (pri použití dvakrát denne po dobu dvoch minút)

Vibrácie: 22 000 kmitov / min.

Rozmery: 16,9 cm x 1,9 cm x 2,0 cm

Váha: 50 g (vrátane batérie a hlavice)

Stupeň vodeodolnosti: IPX7

A TERMÉK SPECIFIKÁCIÓ

Áramellátás: 1 AAA alkáli elem

Az akkumulátor élettartama: 120 nap (ha naponta kétszer, két percig használják)

Regzés: kb. 22 000 regzés / perc.

Méreték: 16,9 cm x 1,9 cm x 2,0 cm

Súly: 50 g (akkumulátorral és fejével együtt)

Vízállósági fok: IPX7

5 VÝROBCE VÝROBCA GYÁRTÓ

IONIC CORPORATION
914-1 Nazukari, Nagareyama,
Chiba, 270-0145 Japan

